



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2013: The Year of Evangelism
Christ Laborers, Gospel Messengers

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Jan. 13, 2013

#3102

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Will Chen
Wisdom to Live By
Proverbs 1:1-7

Communion

Worship & Response

Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 x 102	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 x 113	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	郭家暢 Charley Kuo	分機. x 103	CharleyKuo@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao		IsaacLiao@efcoc.org
義務牧師 Voluntary Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai	分機 x 110	RueyLai@efcoc.org
義務牧師 Voluntary Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 x 101	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機. x 111	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen		

[EVENT CALENDAR]

01/27	Congregational Meeting	11:30 am
02/02	Leadership Training / Vision Casting	09:00 am
03/02	Passion for the Nations Conference	
03/29	Good Friday Service	07:30 pm
03/31	Easter Service	10:00 am
05/25-27	2013 EFC Retreat	

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFCOC! If today is your first time visiting us, we are glad you are here!

[Happy New Year] Happy 2013 everyone! We praise God for everything He has done in OCEM in 2012! We are looking forward to even more exciting things He will do in 2013!

[Pastoral Staff] Please join us in welcoming Pastor Isaac Liao to officially join our EFCOC pastoral staff on a part time term. Primary ministries for Pr. Isaac will be on young adults, college ministry, as well as Christian education.

[Congregational Meeting] There will be a church wide congregational meeting on 1/27 @ 11:30am. We will be confirming last year's financial statement as well as this year's budget. All active members should plan to participate.

[Leadership Training] As we kick off 2013 at OCEM, we are eager to share with you the vision God has given us for the year. The annual EFCOC Leadership Training will be held on Saturday 2/2 from 9:00am – 3:00pm. It will be a time where we worship together, pray together, and dream together. It is open to everyone but mandatory for anyone who is serving in OCEM. Light breakfast and lunch will be provided.

[Bible Reading] Want to experience God in a new and fresh way in 2013? It all starts with reading the word of God. We have two reading schedules available for you this year. For those who have a busier schedule, "New Testament in a Year" would be perfect for you. If you can spare between 15 to 30 minutes each day, a more balanced "TWA – Time With Abba" would be great. Sign up and join our reading groups at www.getpassage.com. Let us grow in the Lord together!

[SoCal EFC Retreat] All EFC family retreat is back! 2013 SoCal EFC Memorial Weekend Retreat will be held on 5/25-27 @ Towne and Country Resort in San Diego. There will be different tracks for Mandarin, English, and Children. Please mark your calendar and plan ahead for this special retreat. Stop by the lobby in social hall during lunchtime to register. For more information, please visit www.efcevents.org.

[Prayer] Please continue to pray for those who are in need during this season. Especial praying for Pr. Samuel Wu, Grandpa Leu, and those who are sick.



柑縣台福基督教會

01月13日2013年

台福總會主題: 『裝備年』 [作主精兵、廣傳福音]

柑縣教會主題: [悔改、禱告、宣道]

榮譽牧師: 周淑慧

#3102

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:40-12:30	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:15	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

【主日崇拜程序】

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	李英義長老	安寶傑執事
詩歌	敬拜讚美團	新聖詩: #102.101
禱告	牧師	司會
讀經	以賽亞書 6:8	馬太福音 26:6-13
獻詩	全心信靠主引領	全心信靠主引領
證道	馬林牧師	顏明誠牧師
	來! 迎接上帝的挑戰	使用你手中的玉瓶
聖餐	牧師	牧師
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩: #253	新聖詩: #107
祝禱	牧師	牧師

基督徒生活七要素



【2013 年成人主日學 / Adult Sunday School】

從耶和華見證人談起	台:顏明誠	10:15am - 11:10pm	Room 204A
約珥書	華:曾文章	11:35am - 12:25pm	大堂
永恆的福音	華:莊師母	11:35am - 12:25pm	Room 205
基督與科學	華:黃文雄	11:35am - 12:25pm	Room 208A

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	242			18
主日學 Sunday School				
全部禮拜 Total	260			
上週奉獻 Last Week Offering	\$5,094.00			
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
	\$2,000.00		\$20.00	\$40.00
上週奉獻共計 Total	\$7,154.00	該月累計 Monthly Total	\$7,154.00	
		該月預算 Monthly Budget	\$43,846.15	

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	馬林牧師	顏明誠牧師	莊澤豐牧師	莊澤豐牧師
司會	李英義	安寶傑	孫克讓	黃滿輝
晨禱會	晏奎文		晏奎文	
敬拜團	賴俊甫	詩班	郭家暢	華青
鋼琴	龔靜玲	許惲俐	張淑清	龔靜玲
招待	翁復/何逸霞	康妙英	程日祥/程陳早	田如華
值星 On Duty	本週:王長雄		下週:邱世彥	
午餐 Lunch	H. Bch & F. Villy		Anaheim & Cerritos	
English Preaching	Pr. Will Chen		Pr. Isaac Liao	
English Presider	Isaac Liao		Andrea Chen	

【教會團契 Fellowship】

健身舞蹈	週日	13:15
國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	隔週一	20:00
Fountain Valley	顏青毅	隔週一	20:00
PCH	賴瑞珍	每週四	20:00
Cerritos	賴細梅	每週五	19:30
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 歡迎馬林牧師蒞臨華語堂證道，願神賜福他即將在中國的事奉。
3. 本主日下午 1:30 長執會，請所有長執準時參加。
4. 本會 1/27 主日十時台華合堂崇拜，11 點半舉行和會，確認去年結算並通過今年預算。積極會員名單如公告欄，如需修正，請洽格精長老。欲於和會提議案，下主日前洽主席黃文雄。
5. 去年奉獻的收據請兄姊在圖書室拿取，如有疑問，請洽炳奇長老。
6. 若有 2012 年代付事工費用尚未報銷者，請於本週申請。
7. 本會 2/2 週六 9-15 時將舉行柑縣同工事奉研習會《建造健康成長的教會》，並商討今年度事工，請所有長執/團契/小組/聖樂及所有參與事奉，或有心服事的兄姊都歡迎參加，請即向聖慧登記〈供早點/講義/中餐〉。
8. 聯合靈修會『台福人、生命火、主門徒』5/25-27 在聖地牙哥，蔡茂堂牧師主講。教會補助膳食費：13 歲起\$40，4-12 歲\$25 提早報名優待，詳洽炳奇長老，請踴躍參加。
9. 下主日 1/20；華台語堂證道莊澤豐牧師：『重修祭壇，爭戰得勝』〈王上十八 17-46〉。

【團契/小組】

本週三上午 10 時迦勒團契由邱顯輝長老分享：「都是恩典」，請踴躍參加。

【敬拜事工】

1. 敬拜團隊歡迎對敬拜讚美有負擔的兄姊參與服事，將於二月開始新的(敬拜小組)，聚會時間：每月雙數週五晚 8-10PM。地點:二樓 209 室。
2. 敬拜練習：每主日下午 1:15-2:30〔為下週服事練習〕地點:大堂，歡迎參加，請洽郭家暢傳道。

【關懷/代禱】

1. 炳奇父親、吳德聖牧師、游育珮、Barbara 許、陳陵雲、王月英、本藍父親、茂財母親、黛芬父親、陳美基健康代禱。
2. 正常基督徒每日靈修、參加主日崇拜/禱告會、加入一個小組或團契，主動關懷兄姊，每年領一人歸主。

3. 為未信主家人/各級政府領袖/歐美屬靈復興/同性婚法案/地球暖化/以色列及中東和平/普世宣道代禱。
4. 每主日九點半主堂晨禱會；週三晚八點奮興禱告會/門徒訓練；週二晨六點半國度晨禱會，請一起來點燃禱告靈火。
5. 請兄姊多使用交誼廳福音單張/小冊/雜誌贈親友傳福音。

【建堂報導】

1. 感謝神，兒童館改建蒙市府核可、請為建築師 Alex 涂、營建商、經費籌募、整建委員及兄姊同心參與建造代禱，相信神必賜下喜樂與豐盛祝福。
2. 歡迎為建堂奉獻「捐得樂意的人，是神所喜愛的。」

【社區及甘泉事工】

1. 健身舞蹈班~每主日下午 1:15 在 204 教室，歡迎參加。
2. 甘泉藝術學校需志工及開發新課程，請洽郭傳道。

【宣道】

1. 為台福 106 間教會、2020-200 間-2 萬人植堂目標；本會支援高雄生命樹/北港台福/台灣基層福音/宣教士代禱。
2. 本會籌設「建堂/宣道基金」支票抬頭 EFCOC，請註明：建堂或宣道基金。

【靜默小品】

智慧的溝通〈上〉

就事論事，而不是人身攻擊
解決問題，而不是發洩怒氣
多問 How?，而不是 Why?
講出我的感受，而不是對方缺點

「回答柔和，使怒消退；言語暴戾，觸動怒氣」(箴 15:1)

【背誦金句】

「我豈沒有吩咐你嗎？你當剛強壯膽！不要懼怕，也不要驚惶；因為你無論往哪裏去，耶和華你的神必與你同在。」〈書一 9〉

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
代上 12-13	代上 14-15	代上 16	代上 17-18	代上 19-20	代上 21-22	代上 23-24